

**Privind aprobarea proiectului de lege pentru modificarea și completarea unor
acte legislative**

Guvernul HOTĂRĂȘTE:

Se aprobă și se prezintă Parlamentului spre examinare proiectul de lege pentru
modificarea și completarea unor acte legislative.

Prim-ministru

Contrasemnează:

Ministrul justiției

PARLAMENTUL REPUBLICII MOLDOVA

LEGE

pentru modificarea și completarea unor acte legislative

Parlamentul adoptă următoarea lege organică:

Articolul I. – Codul penal al Republicii Moldova nr. 985-XV din 18 aprilie 2002 (republicat în Monitorul Oficial al Republicii Moldova, 2009, nr. 72–74, articolul 195), cu modificările ulterioarele, se modifică și se completează după cum urmează:

1. Articolul 34,
 - alineatul (2) litera a) se abrogă;
 - alineatul (3) litera a) se abrogă;
 - alineatul (5) se completează cu literele b¹) și b²) cu următorul cuprins:
 - „b¹) pentru infracțiunile ușoare și mai puțin grave;
 - b²) pentru infracțiunile pentru care condamnarea a fost cu amânarea executării pedepsei și dacă acestea nu au fost anulate și persoana nu a fost trimisă să execute pedeapsa în închisoare.”.
2. Articolul 55 va avea următorul cuprins:
 - „**Articolul 55.** Liberarea condiționată de răspundere penală cu atragerea la răspundere contravențională
 - (1) Persoana care a săvârșit pentru prima oară o infracțiune ușoară sau mai puțin gravă, cu excepția infracțiunii prevăzute la art. 326, poate fi liberată de răspundere penală și trasă la răspundere contravențională în cazurile în care și-a recunoscut vina, a reparat prejudiciul cauzat prin infracțiune și s-a constatat că corectarea ei este posibilă fără a fi supusă răspunderii penale.
 - (2) Persoanelor liberate de răspundere penală în conformitate cu alin.(1) li se aplică următoarele sancțiuni contravenționale:
 - a) amendă în mărime de pînă la 150 unități convenționale;
 - b) arest contravențional de pînă la 30 de zile;
 - b¹) muncă neremunerată în folosul comunității pe o durată de la 10 la 60 ore;
 - b²) privarea de dreptul de a deține anumite funcții pe un termen de la 3 luni la un an;
 - b³) privarea de dreptul special, dreptul de a conduce vehicule, dreptul de a deține armă și de portarmă, pe un termen de la 3 luni la un an;

b⁴) privarea de dreptul de a desfășura o anumită activitate pe un termen de la 3 luni la un an.

(2¹) Privarea de dreptul de a desfășura o anumită activitate, privarea de dreptul de a deține anumite funcții, privarea de dreptul special, dreptul de a conduce vehicule, dreptul de a deține armă și de portarmă, prevăzute la alineatul (2) litera b¹ – b⁴, pot fi aplicate și ca sancțiuni complementare.”.

3. La articolul 61 alineatul (2), după cuvintele „corectarea” se completează cu cuvintele „și resocializarea”

4. La articolul 67 alineatul (3) în prima propoziție cifra „2” se substituie cu cifra „4”, iar în a doua propoziție cifra „6” se substituie cu cifra „3”.

5. Articolul 70:

se completează cu alineatul 3¹ cu următorul cuprins:

„(3¹) La aplicarea pedepsei persoanelor tinere, care au săvârșit infracțiune pentru prima oară la vârsta de la 18 la 21 ani, termenul închisorii se stabilește în condițiile alineatului 3”.

la alineatul (4) după cuvântul „minori” în ambele cazuri se completează cu cuvintele „și persoanele tinere”

6. La articolul 72 alineatul (4) cuvintele „precum și pentru persoanele care au săvârșit infracțiuni ce constituie recidivă” se exclude;

7. La articolul 75 alineatul (2) la început se completează cu fraza: „În cazul alternativelor de pedeapsă prevăzute pentru infracțiunea săvârșită, pedeapsa cu închisoare are un caracter excepțional și se aplică când gravitatea infracțiunii și personalitatea infractorului fac necesară aplicarea pedepsei cu închisoarea iar o altă pedeapsă este insuficientă.”, iar la final se completează cu textul: „Caracterul excepțional la aplicarea închisorii urmează a fi argumentat de către instanța de judecată.”.

8. La articolul 76 alineatul (1) litera b) după cuvintele „un minor” se completează cu cuvintele: „sau persoane tinere”.

9. Articolul 79:

alineatul (1) se completează cu propoziția: „Săvârșirea infracțiunii de către persoanele tinere poate fi apreciată de către instanța de judecată ca circumstanță excepțională”;

se completează cu alineatele (1¹) și (1²) cu următorul cuprins:

„(1¹) Se consideră circumstanțe excepționale situațiile când:

a) inculpatul a făcut autodenunț, a recunoscut vinovăția și se căiește sincer în cele comise și a contribuit activ la descoperirea faptei infracționale;

b) instanța de judecată constată circumstanțe atenuante, daunele cauzate de infracțiune, dacă asemenea daune au fost, cel puțin parțial reparate daunele cauzate de infracțiune, dacă asemenea daune există și inculpatul: are la întreținere persoane grav bolnave cu dizabilități, dacă nu are cine îngriji de ele, are la întreținere copii care pot rămînea fără îngrijire dacă inculpatul va fi condamnat la închisoare, dacă fapta a fost comisă cu depășirea limitelor legitimei apărări sau a condițiilor de extremă necesitate.

(1²) Instanța de judecată poate constată și alte circumstanțe excepționale care rezultă din prevederile alineatului (1).”.

10. La articolul 80 cuvintele „se reduce cu o treime din pedeapsa maximă prevăzută pentru această infracțiune” se substituie cu cuvintele „și se reduce cu o treime a limitele de pedeapsă prevăzute de lege în cazul pedepsei cu închisoare, cu muncă neremunerată în folosul comunității și de reducerea cu o pătrime a limitelor de pedeapsă prevăzute de lege în cazul pedepsei cu amendă. Dacă pedeapsa prevăzută de lege este detențiunea pe viață, se aplică pedeapsa închisorii de 30 de ani.”.

11. Articolul 82:

la alineatul (1), cuvîntul „recidivă,” se exclude;

alineatul (2) va avea următorul cuprins:

„(2) Mărimea pedepsei pentru recidivă nu poate fi mai mică de jumătate din maximul celei mai aspre pedepse prevăzute la articolul corespunzător din Partea specială a prezentului cod.”.

12. La articolul 84 alineatul (1) după sintagma „care nu au atins vârsta de 18 ani” se completează cu cuvintele „și a persoanelor tinere, care nu au mai fost condamnați”.

13. La articolul 85 alineatul (1) după sintagma „de 18 ani” se completează cu cuvintele „și a persoanelor tinere, care nu au mai fost condamnați”.

14. Articolul 90:

la alineatul (2) cifra „5” se substituie cu cifra „3”;

la alineatul (4) cuvintele: „precum și în cazul recidivei” se exclud;

la alineatul (6), litera h) se completează cu sintagma, „, nu mai mult de 12 luni.”

la alineatul (9) după cuvintele „a executa” se completează cu cuvintele „deplin sau parțial dar nu mai puțin de 1/3 din pedeapsa stabilită prin sentință”.

15. Se completează cu articolul 90¹ cu următorul cuprins:

„**Articolul 90¹**. Condamnarea cu suspendarea parțială a pedepsei cu închisoarea

(1) În cazul în care, instanța de judecată, ținînd cont de circumstanțele cauzei și de persoana celui vinovat, ajunge la concluzia că nu este rațional ca

acesta să execute întreaga pedeapsă cu închisoarea în penitenciar, poate dispune suspendarea condiționată parțială a executării pedepsei aplicate vinovatului, indicînd în hotărîre perioada de executare a pedepsei în închisoare și perioada de probațiune sau, după caz, termenul de probă, precum și motivele condamnării cu suspendare condiționată parțială a executării pedepsei. Prima parte a pedepsei se execută în penitenciar, iar restul pedepsei se suspendă.

- (2) În cazul infracțiunilor ușoare sau mai puțin grave, partea de pedeapsă ce trebuie executată în penitenciar poate fi coborîtă pînă la minimul prevăzut de prezentul Cod.
- (3) În cazul infracțiunilor grave, partea de pedeapsă ce trebuie executată în penitenciar nu trebuie să fie mai mică, decât jumătate din pedeapsa stabilită de instanța de judecată.
- (4) Prezentul articol nu se aplică în cazul infracțiunilor deosebit de grave și excepțional de grave și a articolelor 165, 166¹ alineatul(2)–(4), 171–175¹, 201¹, 206, 208, 208¹ și 208².
- (5) La liberarea persoanei pentru executarea părții de pedeapsă suspendată condiționat pot fi aplicate obligațiile prevăzute de articolul 90 alineatul (6).
- (6) În cazul în care cel condamnat cu suspendarea parțială a pedepsei cu închisoarea săvîrșește în perioada de probațiune sau, după caz, termenul de probă o nouă infracțiune intenționată, instanța de judecată îi stabilește o pedeapsă în condițiile articolului 85, dacă, după caz, nu sînt aplicabile prevederile alineatul (7) din prezentul articol.
- (7) În cazul în care cel condamnat cu suspendarea parțială a pedepsei cu închisoarea săvîrșește în perioada de probațiune sau, după caz, termenul de probă o infracțiune din imprudență sau o infracțiune intenționată mai puțin gravă, problema anulării sau menținerii condamnării cu suspendarea parțială a pedepsei cu închisoarea se soluționează de către instanța de judecată, la demersul organului care exercită supravegherea asupra comportamentului celor condamnați cu suspendarea executării pedepsei”.

16. Articolul 91:

alineatul (1) va avea următorul cuprins:

„(1) Persoanei care execută pedeapsă cu închisoare i se poate aplica liberarea condiționată de pedeapsă înainte de termen, dacă a realizat programul individual de executare a pedepsei, a reparat integral daunele cauzate de infracțiunea pentru care a fost condamnată, cu excepția cazului când dovedește că nu a avut nicio posibilitate să le îndeplinească, și dacă se constată că corectarea ei este posibilă fără executarea deplină a pedepsei. Persoana poate fi liberată, în întregime sau parțial, și de pedeapsa complementară.”;

la alineatul (3) cuvintele „în baza demersului procurorului, care exercită supravegherea organului sau instituției care pune în executare pedeapsă” se exclud;

la alineatul (4):

cifra: „18” se substituie cu cifra „21”;

la litera a) după cuvântul „jumătate” se completează cu sintagma „dar nu mai puțin de 90 zile de închisoare.”;

la litera b) după cuvintele „unei infracțiuni grave” se completează cu cuvintele „, infracțiuni deosebit de grave sau excepțional de grave, precum și din pedeapsa aplicată persoanei anterior liberate condiționat de pedeapsă înainte de termen, dacă liberarea condiționată de pedeapsă înainte de termen a fost anulată în condițiile alineatului (8).”;

litera c) se abrogă;

la alineatul (6):

după cuvântul „minorilor” se completează cu cuvintele „persoanelor tinere și persoanelor care au împlinit vârsta de 60 ani”;

alineatele (6¹) și (6²) se abrogă;

la alineatul (8) litera a) cuvintele „încalcă ordinea publică, pentru care fapt i-a fost aplicată o sancțiune contravențională, sau” se exclude;

17. Articolul 92:

după cuvintele „mai puțin grave” se completează cu cuvintele „și grave”;

alineatele (1¹) și (1²) se abrogă;

alineatul (2) se completează cu cuvintele „și jumătate din pedeapsă pentru o infracțiune gravă;

se completează cu alineatul (4) cu următorul cuprins:

„(4) La înlocuirea părții neexecutate din pedeapsă cu o pedeapsă mai blândă, instanța de judecată îl poate obliga pe condamnat să îndeplinească obligațiile prevăzute la articolul 90 alineatul (6) în termenul de pedeapsă, la care a fost condamnat, rămas neexecutat.”.

18. La articolul 95, alineatul (4) se completează cu propoziția „Schimbarea liberării condiționate a persoanelor menționate la alineatele (1) și (2) cu executarea pedepsei în penitenciar se efectuează la demersul reprezentantului organului care pune în executare sentința, în baza unui control, efectuat cel puțin o dată la 6 luni.”.

19. Articolul 96:

în titlul, cuvintele „femei care au” se substituie cu cuvintele „persoane care au”;

la alineatul (1) cuvintele „celor care au” se substituie cu cuvintele „persoanelor care au”, iar cuvintele „împotriva persoanei” se substituie cu „infracțiunile prevăzute în capitolul I, II, III, VII, VIII, XIII, XVII”;

se completează cu alineatul (1¹) cu următorul cuprins:

„(1¹) La amânarea executării pedepsei în condițiile alineatului (1) instanța de judecată poate obliga persoana condamnată să îndeplinească obligațiile prevăzute la articolul 90 alineatul (6).”;

la alineatele (2), (3) și (4) cuvântul „condamnata” se substituie cu cuvintele „persoana condamnată”.

20. Se completează cu articolul 133² cu următorul cuprins:

„**Articolul 133². Persoane tinere**

Persoanele tinere sunt persoanele care au atins vârsta de 18 ani până la vârsta de 21 ani”.

Articolul II. - Codul de procedură penală al Republicii Moldova nr. 122-XV din 14 martie 2003 (republicat în Monitorul Oficial al Republicii Moldova, 2013, nr. 248–251, art. 699), cu modificările ulterioare, se modifică și se completează după cum urmează:

1. La articolul 176, alineatul (2) va avea următorul cuprins:

„(2) Arestarea preventivă se aplică bănuیتului, învinuitului, inculpatului doar dacă instanța de judecată motivează că aplicarea altor măsuri preventive nu ar asigura buna desfășurare a procesului penal.”.

2. Articolul 364¹ se abrogă.

3. La articolul 385:

alineatul (4) va avea următorul cuprins:

„(4) Dacă, în cursul urmăririi penale sau judecării cauzei, s-au constatat încălcări care au afectat grav drepturile inculpatului care derivă din calitatea sa procesuală a inculpatului, instanța examinează posibilitatea reducerii pedepsei inculpatului drept recompensă pentru aceste încălcări.”;

se completează cu alineatul (5) cu următorul cuprins:

„(5) În cazul constatării încălcării dreptului garantat de articolul 3 din Convenția pentru apărarea drepturilor omului și a libertăților Fundamentale, drepturi care rezultă din obligația statului de a asigura condițiile de detenție, reducerea pedepsei se va calcula - două zile de închisoare pentru o zi de arest preventiv”.

4. La articolul 464¹, alineatul (4) va avea următorul cuprins:

„(4) Cererea de revizuire se face în termen de un an de la data când hotărârea Curții Europene a Drepturilor Omului a devenit definitivă.”

5. Articolul 469 alineatul (1):

la punctul 4), cuvintele „și femeile care au copii” se substituie cu cuvintele „și persoanele care au copii”;

se completează cu punctul 17¹) cu următorul cuprins:
„17¹) condițiile de detenție ale condamnaților;”.

6. La articolul 470 alineatul (1) după cifra „6)–16)” se completează cu cifra „, 17¹)”.

7. Articolul 471:

se completează cu alineatul 1¹ cu următorul cuprins:

„(1¹) În cazul soluționării chestiunilor prevăzute la articolul 469 alineatul (1) pct. 6), instanța solicită instituției care pune în executare pedeapsa, prezentarea, în termen de 20 zile, raportului privind nivelul de resocializare a persoanei care execută pedeapsa închisorii. În cazul în care se constată corectarea comportamentului persoanei care execută pedeapsa închisorii, instanța de judecată schimbă categoria penitenciarului după cum urmează:

1) din penitenciar de tip închis în penitenciar de tip semiînchis;

2) din penitenciar de tip semiînchis în penitenciar de tip deschis.”

alineatul (3) cuvântul „doar” se exclude și se completează cu o propoziție cu următorul cuprins: „Chestiunile legate de condițiile de detenție prevăzute la articolul 469 alin (1) pct. 6), 17¹), 8), precum și alte cazuri în care instanța de judecată consideră necesară participarea condamnatului ce execută pedeapsa închisorii, se examinează de instanță, de regulă, în sediul penitenciarului respectiv”;

alineatul (7) va avea următorul cuprins:

„(7) Participarea reprezentantului organului care pune în executare pedeapsa la soluționarea chestiunilor prevăzute la articolul 469 alineatul (1) este obligatorie, cu excepția chestiunilor prevăzute la articolul 469 alineatul (1) pct. 5), 11), 12), 14), 15), 17), la soluționarea cărora este obligatorie participarea procurorului.”;

la alineatul (8), cuvintele „opinia procurorului” se completează cu cuvintele „sau, după caz, al reprezentantului organului care pune în executare pedeapsa”.

8. Articolul 473:

titlul se completează cu cuvintele: „fără privare de libertate”;

alineatele (1) și (2), după cuvintele „hotărîrea judecătorească de condamnare” se completează cu cuvintele: ” fără privare de libertate”;

9. Se completează cu articolele 473¹ – 473⁴ cu următorul cuprins:

„Articolul 473¹. Plîngerile împotriva actelor organului care pune în executare hotărîrea judecătorească de condamnare privativă de libertate

(1) Împotriva actelor organului care pune în executare hotărîrea judecătorească de condamnare privativă de libertate (închisoare, detențiune pe viață), condamnatul, precum și alte persoane drepturile și interesele legitime ale cărora au fost încălcate

de aceste organe, pot declara plîngere judecătorului de instrucție din instanța în raza teritorială a căreia se află organul respectiv.

(2) Soluționarea plîngerii împotriva actelor organului care pune în executare hotărîrea judecătorească de condamnare privativă de libertate are loc conform prevederilor articolul 471. Încheierea privind soluționarea plîngerii poate fi contestată în conformitate cu prevederile articolul 472.

Articolul 473². Plîngerea împotriva administrației instituției de detenție referitor la condițiile de detenție care afectează grav drepturile condamnatului sau prevenitului

(1) Plîngerea împotriva administrației instituției de detenție referitor la condițiile de detenție care afectează grav drepturile condamnatului sau prevenitului, poate fi înaintată de către condamnat sau prevenit personal sau prin intermediul unui avocat la instanța în raza căreia se află instituția de detenție acțiunile sau inacțiunile căreia se contestă.

(2) Plîngerea pe condițiile de detenție trebuie să conțină descrierea detaliată a condițiilor materiale care încalcă grav drepturile condamnatului sau prevenitului cu solicitarea de a obliga administrația instituției de detenție să înlătore condițiile materiale contestate. La plîngere pot fi anexate explicațiile altor condamnați sau preveniți, copiile plîngerilor anterioare adresate administrației instituției de detenție sau autorităților de supraveghere și răspunsurile lor. Concomitent cu depunerea plîngerii, o copie a acesteia cu anexele respective se expediază organului care pune în executare sentința sau încheierea.

(3) Condamnații care au fost deținuți cel puțin 10 zile în condiții contrare prevederilor articolul 3 din Convenția pentru apărarea drepturilor omului și a libertăților fundamentale, drepturi care reies din obligația statului de a asigura condițiile de detenție, pot solicita cu titlul de despăgubiri reducere a pedepsei.

(4) În cazul în care pedeapsa rămasă de executat nu permite deducerea integrală a reducerii pedepsei, condamnatul în privința perioadei rămase poate solicita despăgubire în valoare bănească.

Articolul 473³. Examinarea plîngerii referitoare la condițiile de detenție care afectează grav drepturile condamnatului sau prevenitului și sarcina probației

(1) Plîngerea referitoare la condițiile de detenție care afectează grav drepturile condamnatului sau prevenitului se examinează de către judecătorul de instrucție, de regulă, în incinta instituției de detenție cu participarea condamnatului sau prevenitului și, după caz, a avocatului acestuia și al reprezentantului administrației penitenciarului.

(2) Sarcina probației lipsei încălcării condițiilor de detenție invocate de condamnat sau prevenit și a lipsei suportării unui prejudiciu moral îi revine reprezentantului administrației instituției penitenciare.

(3) Pentru examinarea plîngerii, reprezentantul administrației instituției de detenție prezintă instanței de judecată în scris în termen de 10 zile un raport în care răspunde la toate pretențiile invocate de condamnat sau prevenit în plîngere, cu menționarea măsurilor întreprinse pentru înlăturarea condițiilor de detenție contestate, dacă asemenea măsuri au fost întreprinse. Copia raportului și a materialelor anexate la el i se înmînează condamnatului sau, după caz, prevenitului care a depus plîngerea de către reprezentantul administrației instituției penitenciare.

(4) Plîngerea se judecă în termeni rezonabili, dar nu mai mult de o lună.

Articolul 473⁴ . Soluția instanței de judecată

(1) La evaluarea condițiilor de detenție instanța de judecată dă apreciere atît probelor prezentate de părți, cît și rapoartelor instituțiilor naționale și internaționale în domeniu.

(2) La evaluarea condițiilor de detenție instanța de judecată ține cont de efectele cumulative ale condițiilor generale raportate la caracteristicile individuale respective ale condamnatului sau prevenitului, cît și de perioada în care condamnatul sau prevenitul a fost deținut în condițiile contestate.

(3) În urma constatării faptului că condamnatul sau prevenitul a fost deținut în condiții contrare prevederilor articolul 3 din Convenția pentru apărarea drepturilor omului și a libertăților fundamentale, instanța de judecată obligă administrația instituției de detenție să înlătore condițiile precare de detenție, stabilindu-i un termen concret, care nu va depăși 15 zile, după expirarea căruia, instituției de detenție, informează instanța despre executarea încheierii.

(4) În cazul constatării circumstanțelor prevăzute la articolul 473² alineatul (3) instanța va dispune reducerea pedepsei condamnatului, calculîndu-se de la 1 la 3 zile de reduceri pentru 10 (zece) zile de detenție în condiții precare calculate cumulativ.

(5) În cazul constatării circumstanțelor prevăzute la articolul 473² alineatul (3) instanța de judecată dispune reducerea pedepsei în condițiile alineatul (4), iar în privința perioadei rămase cu titlul de despăgubire dispune încasarea în favoarea condamnatului suma de 2 unități convenționale pentru fiecare zi în care condamnatul a suferit încălcarea precum și costurile și cheltuielile.

(6) În cazul constatării circumstanțelor prevăzute la articolul 473² alineatul (3) asupra preveniților, instanța de judecată dispune încasarea în favoarea acestuia suma de 2 unități convenționale pentru fiecare zi în care prevenitul a suferit încălcarea precum și costurile și cheltuielile.

(7) Reducerea pedepsei, sau, după caz, încasarea despăgubirii în valoare bănească prevăzute la alineatul (4) și (5) se efectuează indiferent de prezența sau lipsa vinovăției organului care pune în executare sentința sau încheierea, sau a persoanelor publice din aceste organe.

(8) Dacă nu se constată încălcările prevederilor articolul 3 din Convenția pentru apărarea drepturilor omului și a libertăților fundamentale, în cadrul executării pedepsei sau a detenției preventive, instanța de judecată dispune respingerea plîngerii.

(9) Încheierea adoptată în condițiile prezentului articol poate fi atacată de părți cu recurs la curtea de apel în termen de 10 zile de la data pronunțării prin intermediul instanței de fond.

(10) În cazul în care părțile declară că nu vor ataca cu recurs, încheierea se expediază în termen de 3 zile pentru a fi executată.

10. La articolul 504 alineatul (2) cuvintele „infracțiunilor ușoare, mai puțin grave și grave” se substituie cu cuvintele: „tuturor infracțiunilor din Partea specială a Codului penal cu excepția infracțiunilor prevăzute la articolele 135 și 135¹ din Codul penal”.

12. La articolul 509 alineatul (4) cuvintele „limita maximă a celei mai aspre pedepse prevăzute de legea penală pentru infracțiunea respectivă, reduse cu o treime,” se substituie cu sintagma „limitele de pedeapsă prevăzute de legea penală pentru infracțiunea respectivă, reduse în condițiile articolul 80 Cod penal”.

Articolul III – Codul de executare al Republicii Moldova nr. 443-XV din 24 decembrie 2004 (republicat în Monitorul Oficial al Republicii Moldova, 2010, nr. 214–220, articolul 704), cu modificările ulterioare, se completează după cum urmează:

1. Se completează cu articolul 197¹ cu următorul cuprins:

„**Articolul 197¹**. Schimbarea categoriei penitenciarului

În cazul în care persoana care execută pedeapsa cu închisoare a dat dovadă de resocializare pe perioada detenției și a executat cel puțin 1/3 din pedeapsă, acesta poate înainta o cerere în instanța de judecată privind schimbarea categoriei penitenciarului în conformitate cu articolul 469 alineatul (1) pct. 6) din Codul de procedură penală al Republicii Moldova. La cerere pot fi anexate dovezile privind corectarea comportamentului persoanei pe perioada detenției, inclusiv și explicațiile condamnaților.”.

2. La articolul 199 alineatul (3) și (9), sintagma „articolul 473” se substituie cu sintagma „articolul 473¹ și 473²”.

3. La articolul 220 alineatul (4), sintagma „articolul 473” se substituie cu sintagma „articolul 473¹”.

4. Articolul 243 se completează cu alineatul (3) cu următorul cuprins:

„(3) În cazul constatării de către administrația instituției penitenciare a încălcării dreptului garantat de articolul 3 din Convenția pentru apărarea drepturilor omului și a libertăților fundamentale, șeful instituției penitenciare aplică în calitate de măsură compensatorie, una din măsurile prevăzute la alineatul (1).”.

5. La articolul 248¹ alineatul (2), sintagma „art. 473” se substituie cu textul „art. 473¹”.

PREȘEDINTELE PARLAMENTULUI